C/2025/4996

9.9.2025

Offentliggørelse af meddelelsen om en godkendt standardændring af varespecifikationen for en geografisk betegnelse i henhold til artikel 5, stk. 4, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2025/27 ([1])

(C/2025/4996)

MEDDELELSE OM GODKENDELSE AF EN STANDARDÆNDRING

(Artikel 24 i forordning (EU) 2024/1143)

»Miel de Granada«

PDO-ES-0243-AM02 — 11.6.2025

1. **Produktets betegnelse**

»Miel de Granada«

2. **Type geografisk betegnelse**

☒ Beskyttet oprindelsesbetegnelse (BOB)

☐ Beskyttet geografisk betegnelse (BGB)

☐ Geografisk betegnelse (GB)

3. **Sektor**

☒ Landbrugsprodukter

☐ Vin

☐ Spiritus

4. **Medlemsstat, som det geografiske område tilhører**

Spanien

5. **Myndighed i medlemsstaten, der meddeler standardændringen**

Generaldirektoratet for Fødevarer - Ministeriet for Landbrug, Fiskeri og Fødevarer

6. **Klassificering som standardændring**

Den godkendte ændring opfylder definitionen af en standardændring, jf. artikel 24, stk. 4, i forordning (EU) 2024/1143, da den ikke omfatter en ændring af betegnelsen eller anvendelsen af betegnelsen, og der er ingen risiko for at ophæve den etablerede tilknytning til det geografiske område eller medføre nye restriktioner for markedsføringen af produktet.

7. **Beskrivelse af den eller de godkendte standardændringer**

Titel

Mindre undersøgelser af fysiske og honning-palynologiske parametre.

([1]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2025/27 af 30. oktober 2024 til supplering af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2024/1143 med regler angående registreringen og beskyttelsen af geografiske betegnelser, garanterede traditionelle specialiteter og fakultative kvalitetsudtryk og om ophævelse af delegeret forordning (EU) nr. 664/2014 (EUT L, 2025/27, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

Beskrivelse

Afsnit B (BESKRIVELSE AF PRODUKTET) i produktspecifikationen og punkt 3.2 (Beskrivelse af produktet med betegnelsen i punkt 1 i enhedsdokumentet), er blevet ændret.

Parameterintervallerne, der måler honningens fysisk-kemiske og honning-palynologiske egenskaber, er blevet ændret, så de omfatter den »samme« værdi for de fastsatte maksimums- og minimumsværdier med følgende ordlyd:

»1. Generelle fysisk-kemiske kendetegn, der er fælles for alle honningsorter på tidspunktet for emballering og mærkning:

— Vandindhold: ≤ 17,5 %

— Hydroxymethylfurfural: ≤ 18 mg/kg.«

»3. Særlige fysisk-kemiske og honning-palynologiske kendetegn:

— Enkeltblomstret honning fra kastanjeblomster (Castanea sativa): ledningsevne (mS/cm)≥ 0,8, farve (mmPfund) ≥ 80, pollen ≥ 75 % af Castanea Sativa.

— Enkeltblomstret rosmarinhonning (Rosmarinus officinalis): ledningsevne (mS/cm) ≤ 0,25, farve (mmPfund) ≤ 35, pollen > 15 % af Rosmarinus officinalis eller > 10 % af Rosmarinus officinalis og > 5 % af andre læbeblomster.

— Enkeltblomstret honning fra timianblomster (Thymus sp.): ledningsevne (mS/cm) ≥ 0,3 og 0,8, farve (mmPfund) ≥ 55, pollen ≥ 15 % af Thymus sp.

— Enkeltblomstret honning fra avocadoblomster (Persea americana: ledningsevne (mS/cm) ≥ 0,7, farve (mmPfund) ≥ 100 pollen ≥ 25 % af perseitol, tilstedeværelse af ≥ 0,2 % af perseitol, hvis pollen er ≤ 25 %.

— Enkeltblomstret honning fra orangeblomster (Citrus sp.): Ledningsevne (mS/cm) ≥ 0,3, farve (mmPfund) ≤ 30, pollen ≥ 15 % af Citrus sp. Hvis pollen er mellem ≥ 5,0 % og ≤ 15 %, skal det have et indhold af methylanthranilat på ≥ 1,2 mg/kg

— Enkeltblomstret honning fra lavendelblomster (Lavandula stoechas): ledningsevne (mS/cm) ≤ 0,5, farve (mmPfund) ≤ 50, pollen, > 15 % af Lavandula stoechas

— Bjerghonning: pollen ≥ 20 % af Castanea sp.«

Begrundelse

De fejl,

der er konstateret i intervallerne for honningens fysisk-kemiske og honning-palynologiske egenskaber, er blevet korrigeret, så de omfatter de maksimums- og minimumsværdier, der er fastsat for hver parameter.

☒ Ændringen berører enhedsdokumentet.

ENHEDSDOKUMENT

Oprindelsesbetegnelser og geografiske betegnelser for landbrugsprodukter

»Miel de Granada«

EU-referencenummer: PDO-ES-0243-AM02 — 11.6.2025

1. **Betegnelse(r)**

Miel de Granada

2. **Type geografisk betegnelse**

☑ BOB

☐ BGB

☐ GB

3. **Land, som det afgrænsede geografiske område tilhører**

Spanien

4. **Beskrivelse af landbrugsproduktet**

4.1. *Klassificering af landbrugsproduktet i overensstemmelse med positionen og koden i den kombinerede nomenklatur, jf. artikel 6, stk. 1, i forordning (EU) 2024/1143*

04 — MÆLK OG MEJERIPRODUKTER, FUGLEÆG, NATURLIG HONNING, SPISELIGE PRODUKTER AF ANIMALSK OPRINDELSE, IKKE ANDETSTEDS TARIFERET

4.2. *Beskrivelse af det landbrugsprodukt, for hvilket den registrerede betegnelse anvendes*

Honning: fødevare fremstillet af honningbier ved hjælp af nektar fra blomster eller sekreter fra planters levende dele, eller som findes på dem, og som bierne indsamler, omdanner, kombinerer med deres egne særlige stoffer, opbevarer og lader modne i bistadens honningtavler. Den kan være flydende, tyktflydende eller krystalklar.

Beskyttet honning klassificeres som:

— enkeltblomstret honning fra kastanjeblomster *(Castanea sativa)*

— enkeltblomstret honning fra rosmarinblomster *(Rosmarinus officinalis)*

— enkeltblomstret honning fra timianblomster *(Thymus sp.)*

— enkeltblomstret honning fra avocadoblomster *(Persea americana)*

— enkeltblomstret honning fra orangeblomster *(Citrus sp.)*

— enkeltblomstret honning fra franske lavendelblomster *(Lavandula stoechas)*

— bjerghonning

— flerblomstret honning

(1) Generelle fysisk-kemiske kendetegn, der er fælles for alle honningsorter på tidspunktet for emballering og mærkning

— Vandindhold: ≤ 17,5 %

— Hydroxymethylfurfural: ≤ 18 mg/kg.

(2) Honning-palynologiske egenskaber, der er fælles for alle honninger:

(a) Pollensammensætningen er karakteristisk for vegetationen i Granada, og består hovedsagelig af følgende familier: Cistaceae, Lamiaceae, Fagaceae, Rosaceae, Asteraceae, Brassicaceae, Fabaceae, Borraginaceae, Salicaceae, Campanulaceae, Resedaceae, Plantaginaceae, Apiaceae, Caesalpinaceae og Lauraceae.

(3) Særlige fysisk-kemiske og honning-palynologiske kendetegn:

Honningtype	Ledningsevne	Farve	Pollenindhold
	(x m S/cm)	(mm Pfund)	
enkeltblomstret honning fra kastanjeblomster *(Castanea sativa)*	≥ 0,8	≥ 80	≥ 75 % af *Castanea sativa*
enkeltblomstret honning fra rosmarinblomster *(Rosmarinus officinalis)*	≤ 0,25	≤ 35	≥ 15 % af *Rosmarinus officinalis* eller > 10 % af *Rosmarinus officinalis* og > 5 % andre læbeblomster

Honningtype	Ledningsevne (x m S/cm)	Farve (mm Pfund)	Pollenindhold
enkeltblomstret honning fra timianblomster *(Thymus sp.)*	≥ 0,3 y < 0,8	≥ 55	≥ 15 % af *Thymus sp.*
enkeltblomstret honning fra avocadoblomster *(Persea americana)*	≥ 0,7	≥ 100	≥ 25 % af *Persea sp.*
			Tilstedeværelse af ≥ 0,2% af perseitol, hvis pollenindholdet er < 25 %
enkeltblomstret honning fra orangeblomster *(Citrus sp.)*	≤ 0,3	≤ 30	≥ 15 % af *Citrus sp.*
			Hvis pollenindholdet er mellem ≥ 5,0 % - ≤ 15 % skal det have et indhold af methylanthranilat på ≥ 1,2 mg/kg
enkeltblomstret honning fra franske lavendelblomster *(Lavandula stoechas)*	≤ 0,5	≤ 50	≥ 15 % af *Lavandula stoechas*
Bjerghonning			≥ 20 % Castanea sp

4.3. *Undtagelser med hensyn til foderstoffers oprindelse (kun for animalske produkter med en beskyttet oprindelsesbetegnelse) og restriktioner vedrørende råvarernes oprindelse (kun for forarbejdede produkter med en beskyttet geografisk betegnelse)*

Dette afsnit finder ikke anvendelse.

4.4. *Specifikke etaper af produktionen, som skal finde sted i det afgrænsede geografiske område*

Alle

4.5. *Særlige regler for udskæring, rivning eller emballering osv. af det produkt, som betegnelsen henviser til*

Præsentation og emballering

Honning i flydende eller fast (krystalliseret) form eller med cremet tekstur.

Beholdernes indhold

Beholdere med et rumindhold på højst 5 kg, som skal være i overensstemmelse med gældende lovgivning.

Fremstillingsmateriale: gennemsigtigt, ufarvet glas.

Etiketten og kontroletiketten må ikke skjule indholdet.

Hermetisk lukning.

Der kan anvendes traditionelle krukker af fajance, forudsat at de har en nettovægt på 500 eller 1 000 g og en hermetisk lukning.

4.6. *Særlige regler for mærkning af det produkt, som betegnelsen henviser til*

Etiketterne godkendes af kontrolorganet for så vidt angår anvendelsen af betegnelsen eller mærket. Etiketterne på krukkerne skal være forsynet med følgende tydelig angivelse: »Denominación de Origen Protegida« (»beskyttet oprindelsesbetegnelse«), symbolet for Den Europæiske Union og betegnelsen »Miel de Granada«.

Uanset i hvilken type beholder der forsendes forskellige typer honning til konsum, skal de være forsynet med en nummereret etiket eller kontroletiket, der stilles til rådighed af kontrolinstansen, og som skal anbragt inden forsendelsen i overensstemmelse med de regler, der er fastsat herfor, og altid på en sådan måde, at etiketterne ikke kan genanvendes.

4.7. *Kort angivelse af det geografiske områdes afgrænsning*

Det område, hvor bistaderne er placeret, og hvor honningen udvindes, dvs. produktionsområdet, omfatter alle de kommunale områder i provinsen Granada i den selvstyrende region Andalusien. Det samlede areal er på 12 531 hektar. Honningen emballeres i produktionsområdet.

5. **Tilknytning til det geografiske område**

(a) *Historisk tilknytning*

Kvaliteten af honning fra Granada er velkendt og har været veldokumenteret siden begyndelsen af det 14. århundrede. Der er blevet produceret honning i denne region i umindelige tider. Den første dokumentation går tilbage til Ibn al-Khathib (1313-1375), der i sit værk al-Ihata fi akhbar Gharnata (»Den fuldstændige kilde til Granadas historie«) henviser til en stor honningproduktion i Granadas områder, hvor der stadig gøres brug af denne traditionelle ressource som en vigtig indtægtskilde. Der er også mange henvisninger til honning i forskellige krønikeskriveres værker fra perioden, hvori de berettede om kristne hæres erobring af Emiratet Granada. Efter erobringen begyndte kommunerne at organisere forskellige økonomiske aktiviteter. F.eks. i Baza opkrævede de kommunale myndigheder som beskrevet i Libro de Propios (1564) afgifter på bistaderne i Sierra de Baza, og rosmarinhonning opnåede sin berettigede berømmelse. I bogen om handel for byen Granada (1752) blev criador de colmena (biavler) udtrykkeligt nævnt. I 1777 beskrev Juan de la Serna Granada i sin Diccionario Geográfico o descripción de todos los reinos (»Geografisk leksikon eller beskrivelse af alle kongerierne«) Grenada som rig på voks og honning. Også Sebastián de Miñano (1826) henviste til de rigelige mængder honning af fremragende kvalitet fra Granada i sin Diccionario Geográfico Estadístico de España y Portugal (»Geografisk og statistisk leksikon for Spanien og Portugal«). Han nævnte Baza, Alhama de Granada, Güejar-Sierra og Guadix som vigtige honningproducerende områder i regionen Granada. Endvidere fremhævede Pascual Madoz i sin »Diccionario Geográfico, Estadístico e Histórico de España« (»Geografisk, statistisk og historisk leksikon for Spanien«) mangfoldigheden og den store mængde af honning fra Granada samt dens fremragende træk. Han bemærkede f.eks. de store mængder hvid honning i Loja kommune. Han bemærkede også, at der blev produceret betydelige mængder honning på kysten (i La Garnatilla og Motril). Også Tomás López i sin »Diccionario Geográfica de Andalucía: Granada« (»Geografisk leksikon for Andalusien – Granada«), der udkom i sidste fjerdedel af det 18. århundrede, desuden forskellige lokaliteter i Granada og de omkringliggende bjergkæder, hvor bistader og honning spiller en vigtig rolle, f.eks. Quéntar eller Ribera de Oveja (et lille landbosamfund, der henhører under Granada kommune). I 1888 gennemførte Luis Morell y Terry en optælling. Antallet af bistader blev anslået til ca. 15 000, og de traditionelle biavlsområder, dvs. bjergene mod øst, Alpujarras og provinshovedstaden Granada, havde et stort antal bistader. Samme år, 1888, indførte Bertha Wihelmi bevægelige tavlebygninger og promoverede dem i provinsen, hvor de gradvist erstattede de traditionelle (arabiske) faste tavlebygninger. På denne måde gjorde hun Granada til en af de pionerprovinser, der førte an i udviklingen af nye biavlsmetoder. I maj 1909 berettede magasinet Granada Agrícola om den interesse, som det tyske marked viste for at importere honning fra Granada på grund af dens kvalitet, der skyldtes det rige udvalg af aromatiske og medicinske planter i dets bjergområder, navnlig Sierra Nevada.

(b) *Naturmæssig tilknytning*

De naturlige faktorer, der har direkte indflydelse på produktet, er bl.a. det bjergrige terræn, klimaet og vegetationen, mens de menneskelige faktorer omfatter ruterne for den karakteristiske interne flytning af bistader, der er fastlagt af biavlerne i Granada. Terræn- og klimaforholdene i provinsen Granada er meget varierede med en direkte indvirkning på sektoren, og de påvirker f.eks. de stier, som biavlerne har skabt i forbindelse med den interne flytning af bistader i deres søgen efter forskellige blomsterarter. Ud fra et biavlssynspunkt betyder denne mangfoldighed, at biavlerne i Granada kan etablere stier til flytning af bistader op og ned ad bjergsiderne i provinsen, da de forskellige arter omfattede blomster på forskellige tidspunkter, så de gav et udbytte året rundt..Blomsterne og blomstringsperioden varierer efter terrænets højde, hvilket gør, at biavlerne kan finde de ønskede blomster inden for et relativt begrænset område ved blot at bevæge sig opad eller nedad i terrænet. De kan i de fleste tilfælde nøjes med at tilbagelægge under 50 km i deres søgen efter de pågældende blomster. Biavlerne ved kysten, i Valle de Lecrín og La Alpujarra – Sierra Nevada, bevæger sig således fra kysten og op i bjergene og omvendt i deres søgen efter den rette blomstervegetation. Det er klart, at den vigtigste faktor, der giver Miel de Granada dens særlige kendetegn, som adskiller den fra andre honningtyper, er provinsens flora. Den omfatter over 296 000 ha ryddede skråninger dækket af aromatiske planter, der sikrer en blomstrende biavl, samt store områder med kastanjer, orangetræer og, på kysten, avocadoer, som

provinserne Granada og Málaga er store producenter af. Næsten 70 % af ejerne af biavlsvirksomheder i provinsen Granada har forbindelser til beskyttede områder (nationalparken Sierra Nevada og naturparkerne Sierra Nevada, Sierra de Baza, Sierra de Huétor, Sierra de Castril og Sierras de Tejeda, Alhama y Almijara), som er deres sædvanlige bopælsområde. Deres bistader forbliver i disse områder i en del af året, enten med henblik på avl eller overvintring. Den flytning af bier, som biavlerne gennemfører i hele provinsen Granada i søgningen efter den bedste blomsterkvalitet hele året eller efter overvintringssteder, giver Miel de Granada en helt unikt pollensammensætnin. Disse områder har været isolerede i en lang periode, og biavl har spillet en vigtig økonomisk rolle ved at skabe alternative kilder til landbrugets indtægter. De mange forskellige blomster i disse parker betyder, at den honning, de producerer, bliver til på baggrund af en enestående blomstersammensætning. Alene i Sierra Nevada findes der mere end 160 endemiske arter, hvoraf 60 kun findes her. Ved pollenundersøgelser i provinsen er der blevet afdækket 92 former tilhørende ca. 50 botaniske familier. Miel de Granada indeholder typisk den pollensammensætning, der omfatter følgende familier: Cistaceae, Lamiaceae, Fagaceae, Rosaceae, Asteraceae, Brassicaceae, Fabaceae, Borraginaceae, Salience, Campanulaceae, Resedaceae, Plantaginaceae, Apiaceae, Caesalpinaceae og Lauraceae. Dette kendskab til pollensammensætningen i Miel de Granada sammenholdt med den betragtelige mængde endemiske planter gør det muligt at foretage en klar geografisk sondring mellem den honning, vi producerer, og honning, som produceres andre steder på Den Iberiske Halvø.

Elektronisk henvisning (URL) til offentliggørelsen af produktspecifikationen

https://lajunta.es/5mep7